

NO

JUEVES 22 DE OCTUBRE DE 1998 AÑO 6. N° 346
SUPLEMENTO JOVEN DE PÁGINA 14



Los Piojos Fútbol Club
pag.3



men in Black Sabbath



Se viene un tributo pirata a Soda Stereo

GRACIAS TOTALES BIZARRAS

Mucho más tarde que en el resto del mundo, la moda de los tributos a artistas de rock parece haber llegado a la Argentina. Primero fue el dudoso *Fuck you* (con disparas versiones de Sumo), ahora el reciente show homenaje a Charly García (¿se grabará también?) y también el inminente CD con canciones de Sandro, hasta ahora los únicos exponentes locales de esta forma de revisionismo-reconocimiento.

Muy distinto es el espíritu de Diego Lucente, corsario de 26 años habitante del barrio de Floresta, poseedor del estudio propio Dulce Limón Records y responsable directo del proyecto de *Gracias Totales*, tributo bizarro a Soda Stereo volumen 1, cuya tapa exhibe una graciosa reconversión punk de la imagen que ilustraba la tapa del primer disco del trío, allá lejos y hace tiempo. "Mi idea es totalmente contraria a lo que hicieron en el tributo a Sumo. Yo no quería grabar bandas ca-

retas, preferí grupos under. Además, la consigna era hacer versiones lo más podridas posible, bien alejadas de las originales. Y la creatividad de las bandas fue alucinante. Me llegaron temas tipo heavy, techno industrial, hardcore, ska, punk, brit pop, cyber jungle... que se yo". Diego lanzó esta consigna por Internet, y la cosa casi se le fue de las manos, porque recibió adhesiones de unas cuarenta bandas, lo que lo obligó a dividir el material en dos volúmenes. "No sólo me contactaron grupos de acá, sino que también se sumaron tres de Chile, siete de Colombia, tres de México y uno de Miami, que se coparon con la idea".

El No pudo escuchar algunos adelantos, muy buenos, del volumen 1 (que aparecerá en diciembre) como una increíble versión stone-vieja-loquero de "Un misil en mi placard", por la banda Asesino Serial Hawaiano, la mirada grunge-melosa de "Luna roja" hecha por Sleaze, o el cover tipo Deep Purple que Ave Murta hizo de "Sueles dejarme solo". Un dato insólito de estos discos es que no persigue fines de lucro, sino que los fondos recaudados por ventas de este pirata irán para la escuela de frontera número 401 "Delleplane" de Wanda, Misiones, apadrinada desde hace tiempo por Dulce Limón Records. "Si esto tiene difusión se va a armar un quilombo bárbaro", dice Diego, y se contesta a sí mismo: "Ojalá. Igual mi sueño sería regalarle un CD personalmente a Cera-ti". Cualquier interesado -además de Cera-ti- debe comunicarse con Diego al (01) 636-1539, o al e-mail dlucente@hotmail.com.

JAVIER AGUIRRE



Sobredosis de Beastie Boys en la tele

LOS TRES CHIFLADOS

En MTV este es el mes BB, amiguitos, y es para celebrarlo. Desde principios de octubre está en el aire un extenso y completo resumen de su turbulenta historia -en sus palabras y en la de sus conocidos, amigos y críticos varios- bautizado *Beastlography* (muy recomendable, por cierto). Además existe otro gracioso espacio llamado *Beastie Boys presenta*, en el que los neoyorkinos esbozan pseudo-discursos de anticipo alrededor de un video que eligen para difundir. Hoy, por si fuera poco, se estrenará un especial *Bla bla bla* con declaraciones y comentarios de última cosecha, en una entrevista realizada por Javier Andrade. Lástima que no hayan programado el increíble informercial que realizaron para promocionar la salida de *Hello Nasty* en Estados Unidos, parodiando ellos mismos esos avisos de ¡Llame ya! que ya se han convertido en un clásico bizarro del cable.

"Beastie Boys Bla bla bla" se emite hoy a las 20.30 y repite el domingo 25 a las 18 y martes 27 a las 20.30. "Beastlography" se puede ver el sábado 24 a las 18 de la mañana -conviene grabarlo, ¿no?-; martes 27 a las 10 y el miércoles 28 a las 18. "Beastie Boys presentan" se verá el sábado 24 a las 17.



PEQUEÑO GRAN ACONTECIMIENTO

No convocará multitudes ni una movilización de colectivos desde el Gran Buenos Aires, pero la llegada del dúo de DJs de origen iraní *Deep Dish* merece atención. Allí "Dubfire" Shirazinia y Sharam Tayebi son algo así como las grandes estrellas universales del *deep house* made in Washington, y a través de una buena cantidad de singles, remixes a pedido de los famosos y un notable álbum debut -bautizado *Junk Science*, con participaciones especiales de los Everything but the girl-, lograron una revolución en la escena electrónica norteamericana. Ahora, le toca el turno al *revuelto* público raver porteño en un ámbito -cómo decirlo- más bien "extraño". Pero nunca es redundancia: es lo que hay, ¿o no?

Deep Dish se presenta

este sábado a partir de la medianoche en Clubland de Pachá, Costanera Norte y La Pampa, en la segunda fecha del "Cream World Tour".



FIGURITA

Ay, ay, ay... Cómo juega este Diego Garay. Es cierto: mucho se habla de todos los jugadores del puntero e invitado Boca, o de los altos y bajos de las estrellas de los demás equipos grandes. Pero este suplemento pide especial atención para el 10 de Talleres de Córdoba, quien ya se hizo notorio por dos golazos (a River e Independiente, nada menos) y que el domingo pasado terminó, cacheteando con la suficiencia de un crack, una gran jugada colectiva -más de quince pases seguidos- de la T cordobesa frente a Lanús. Tiene 23 años y un futuro en Boca, informan los medios. ¿Y por qué no en la Selección? El muchacho juega para afirmar la posibilidad.



RADIO WAVES

Quien no haya escuchado Vinilo 33 durante el mundial jamás se enteró de que Menem, para animar relaciones bilaterales con Inglaterra por el tema Malvinas, propuso a Soledad como quinta Spice Girl tras la huida de una de ellas. "Hicimos una investigación tipo 'Telenoche' y le preguntamos a Soledad qué sabía acerca de su posible condición de Spice Girl y lo más loco fue que nos dio una respuesta lógica. Logramos introducirla en una historia que habíamos inventado nosotros", dice Gastón Montells, productor general de la tira y profesor de radio en el Rojas y la UBA.

Lúdicos y originales, Gastón y compañía tienen como fin tratar la realidad "desde otro ángulo". "Los programas no escapan a las noticias de todos los días. En definitiva, todos los medios se manejan con las mismas informaciones. La diferencia está en cómo las construyen. Nosotros tratamos de editorializar todas las cosas, para lograr una atracción particular en el oyente. Por eso, lo que más nos gusta hacer es crear historias como la de Soledad".

Con dos años en el aire, *Vinilo...* cuenta con columnistas fijos de prestigio en el ambiente. María Gabriela Epumer, Leyla Ponsetti y ahora Federico Gil Solá entre otros, tienen su lugar para hablar de temas específicos y acompañar a Martín Macchiavello, Alcira Garrido y Mariano Martín. También es muy común escuchar a Mollo e Iván Noble juntos haciendo tango, sin hablar de proyectos o de un disco recién editado: "Nos gusta separar al artista de la información que genera. En vez de venir a presentar un disco en el momento que sale, la idea es buscar otro tipo de construcción que nos permita sacar al personaje de su contexto".

"¿Qué fue lo más loco que nos pasó? Dos cosas, armar un recital de Actitud María Marta ni bien se había armado la carpa docente. Y tener a Manu Chao -referente grosso de la radio- haciendo un programa abierto y cerrando en el bar de la radio. El tipo, de la semana que estuvo en Buenos Aires, se pasó tres días acá. Y para nosotros fue un tremendo elogio".

CRISTIAN VITALE

Vinilo 33 se emite de lunes a viernes de 13 a 15 por FM La Tribu (88.7)



MIRADA

Sombras chilenas

por Juan Pablo Sorín

Al enterarme del encarcelamiento de Augusto Pinochet me pareció interesante recordar un texto que había escrito para la radio (paso el chivo: *Tubo de ensayo*, FM La Tribu, lunes 22 hs.). Es algo así como un diario breve de viajero, pero que transporta un deseo que comenzó a despertar con la noticia del sábado pasado y que esperamos continúe sin perdonos, sin indultos y abrazado a la memoria. El 29 de setiembre, previo al partido con la Universidad Católica por la Copa Mercosur, intentaba describir algo de eso.

Parece que está floreciendo, que lentamente está llegando la primavera acá en Santiago. La mayoría habla del clásico de ayer entre el Colo-Colo y la U. O de los logros de la estabilidad.

Empiezan a vislumbrarse las elecciones del noventa y nueve y los cerros y las montañas continúan perdiendo nieve.

El sol se está imponiendo en la tierra del vino, pero no del todo. Todavía lo acosan las sombras.

Todavía vive, respira Pinochet y el escalofrío recorre el país. El temor que aún hoy produce el senador vitalicio está flotando y dan ganas de vomitar.

Esa es la sensación que resulta de tanto pisco (su bebida clásica). Sin embargo voy por otro.

Es viernes pero pudo ser martes o jueves, Santiago tiene vida de noche como Baires, mas sólo para los que pueden.

Todavía se saca a bailar en los boliches y me gusta, ¿a qué hora pondrán un par de lentos, hermanito?

Los chilenos no putean ni gritan demasiado, se ríen con lo zarpado y te miran de costado si sos argentino: es que todavía pesa el resentimiento o la realidad de nuestro ego. Ellos mismos se catalogan de *cartuchos*, sinónimo de cerrados ¿viste?, y tienen razón.

Hay pocas rubias por acá. La gente es de características bien autóctonas y te digo que parecen más confiables.

La pronunciación es un poco extra-

ña. La t es casi ch y no pueden vocalizar la r si le sigue de una n (tipo Fernando), les cuesta.

Cómo le cuesta vivir a la gente de las poblaciones, conocidas como villas



miserias en la Argentina. Y cómo le cuesta lidiar con los fantasmas del Estadio Nacional (de la masacre), y de tantos otros centros clandestinos, como el Maipú por ejemplo.

El atardecer cae entre poetas y el rey Pablo brinda por el compromiso. Se acerca Salvador Allende, después de veinticinco años de aquel golpe a la humanidad, y lo abraza Violeta Parra con la mirada. Entonces Víctor Jara se canta algo y te vas a descansar tranquilo.

Yo pisaré las calles nuevamente, tarareas, y ves crecer el verde.

Las flores de un pueblo sufrido, mutilado, que debe enterrar a las sombras, sus sombras, para por fin alejarse de la oscuridad.

CONFIRMADO: LOS PIOJOS NO SON UNA BANDA DE ROCK, SON...

La fama recorre el ambiente rockero porteño, los fans lo saben y la mística que los rodea reafirma la sospecha. Los creadores del mejor rock rioplatense del momento son, además de hinchas, buenos jugadores de fútbol. Como tales, el equipo acumula un rico historial que incluye clásicos internos, partidos internacionales y terribles picados interrumpidos por... la grabación de un disco.

Un equipo de fútbol



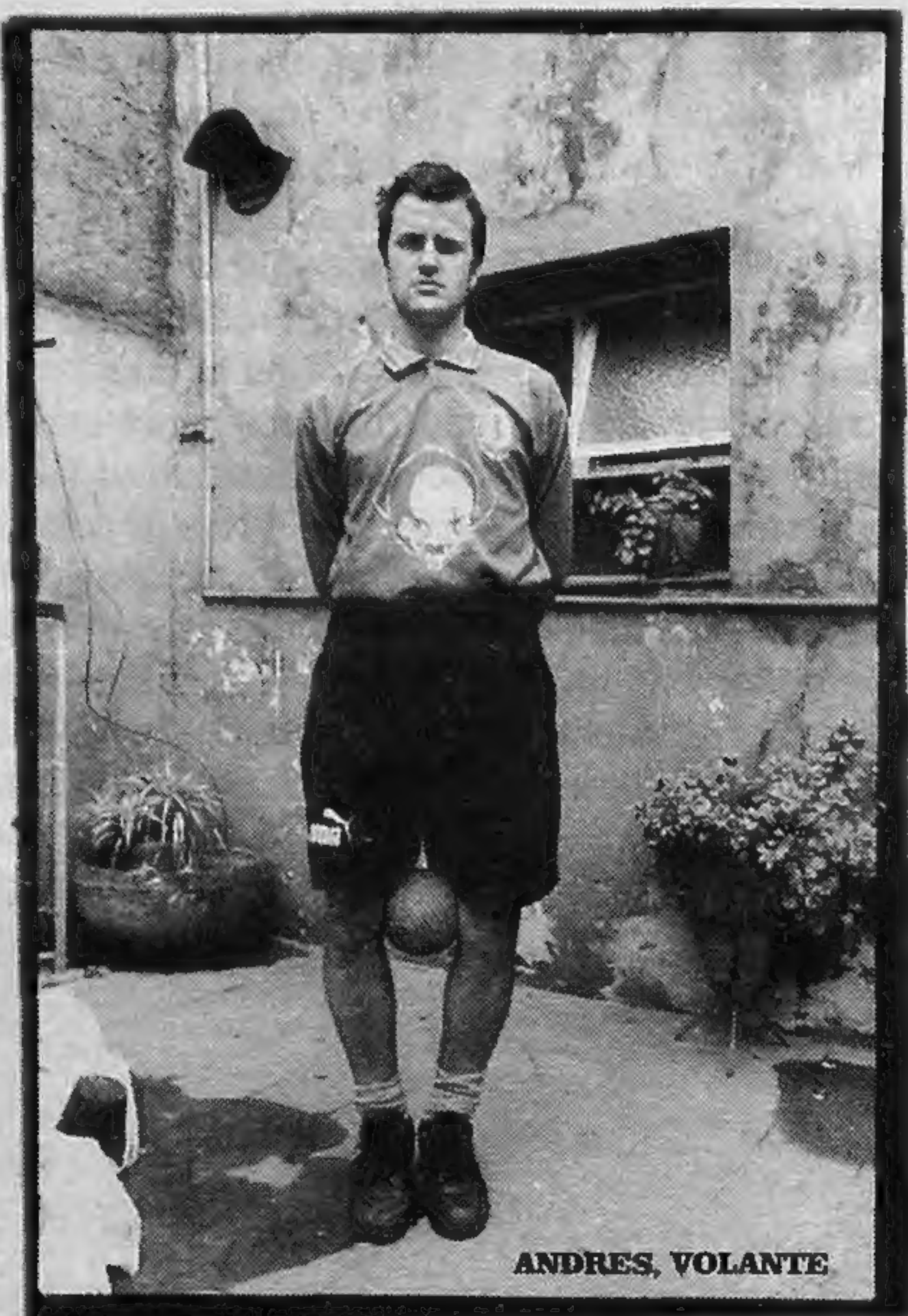
A excepción del ya clásico "Maradón", no hay banderas explícitamente futboleras en la discografía de Los Piojos. De todos modos, la célula genética del grupo transmite señales cotidianas que desnudan códigos de tablón, de esos que se tienen o no se tienen. De esos que algunos intentan, en vano, incorporar en tiempo de descuento para alquilar carnet de populares o comprando por teléfono. Pero más allá de estas cuestiones de autenticidad de fácil verificación práctica, sobrevuela a Los Piojos una sensación: se manejan en la vida (y arriba del escenario también se nota) como un equipo de fútbol. Porque, además, son un equipo de fútbol. No obstante, la elección de la cancha de All Boys como escenario de su próximo show masivo, no responde a afinidades pasionales de la banda: "Tocamos en All Boys porque no hay otros lugares y porque se dieron las condiciones, pero no porque seamos hinchas -apunta Miki, bajista y gran jugador-. A nosotros nos vienen a ver hinchas de All Boys, Chicago, Argentinos, Vélez, Boca, River. Es una tontería alimentar ese tipo de enfrentamientos".

Porque si se trata de enfrentamientos, bastante tienen con los propios (en materia futbolística). Andrés Ciro es el único hincha de Boca, y debe lidiar con tres fanáticos de River: Tavo, Piti y Miki. Dany es de Independiente, pero el que toma las decisiones (Pocho Rocca, el manager) es de Vélez. Difícil de so-



brellevar. El manager inclusive hizo los contactos pertinentes para que los músicos conocieran a varios jugadores de Vélez, y fue así como algunos de ellos, como el Lobo Cordone, Marcelo Gómez y el Rifle Pandolfi, se hicieron amigos de Los Piojos. Como contrapartida, los integrantes de la banda fueron varias veces al José Amalfitani, aunque no siempre a alentar a sus amigos. Inclusive, se recuerda una vez que Cordone metió un gol contra River, y al festejar mostró debajo de la camiseta de Vélez una remera de Los Piojos. "En realidad nos vino a gritar el gol a nosotros, que somos de River y estábamos en la platea invitados por él", cuenta Miki.

Las diferencias no se zanjan ni siquiera a la hora de jugar. Incompatibilidades vecinales los llevaron a formar dos equipos irreconciliables: Deportivo Palomar, integrado por Toto (iluminador), Dany, Tavo, Pocho y Beto (iluminador), y Flamengo de Caseros, que incluye a Miki, Andrés, Piti, Mazzoni y Dieguito (plomos). No hay esta-



dística oficial que corrobore la superioridad de unos sobre otros, pero Andrés y Miki, luego de vencer la tentación de tergiversar la realidad asumiendo como propias victorias inexistentes, reconocen con cierto fastidio: "Sí, la verdad es que nos ganaban siempre". Y recuerdan un partido, una especie de Maracanazo criollo totalmente fuera de contexto, en el que torcieron la historia con un triunfo que sus rivales no quieren recordar.

Se acabaron esos clásicos. "Eran tan peleados los partidos que casi terminan disolviendo la ban-

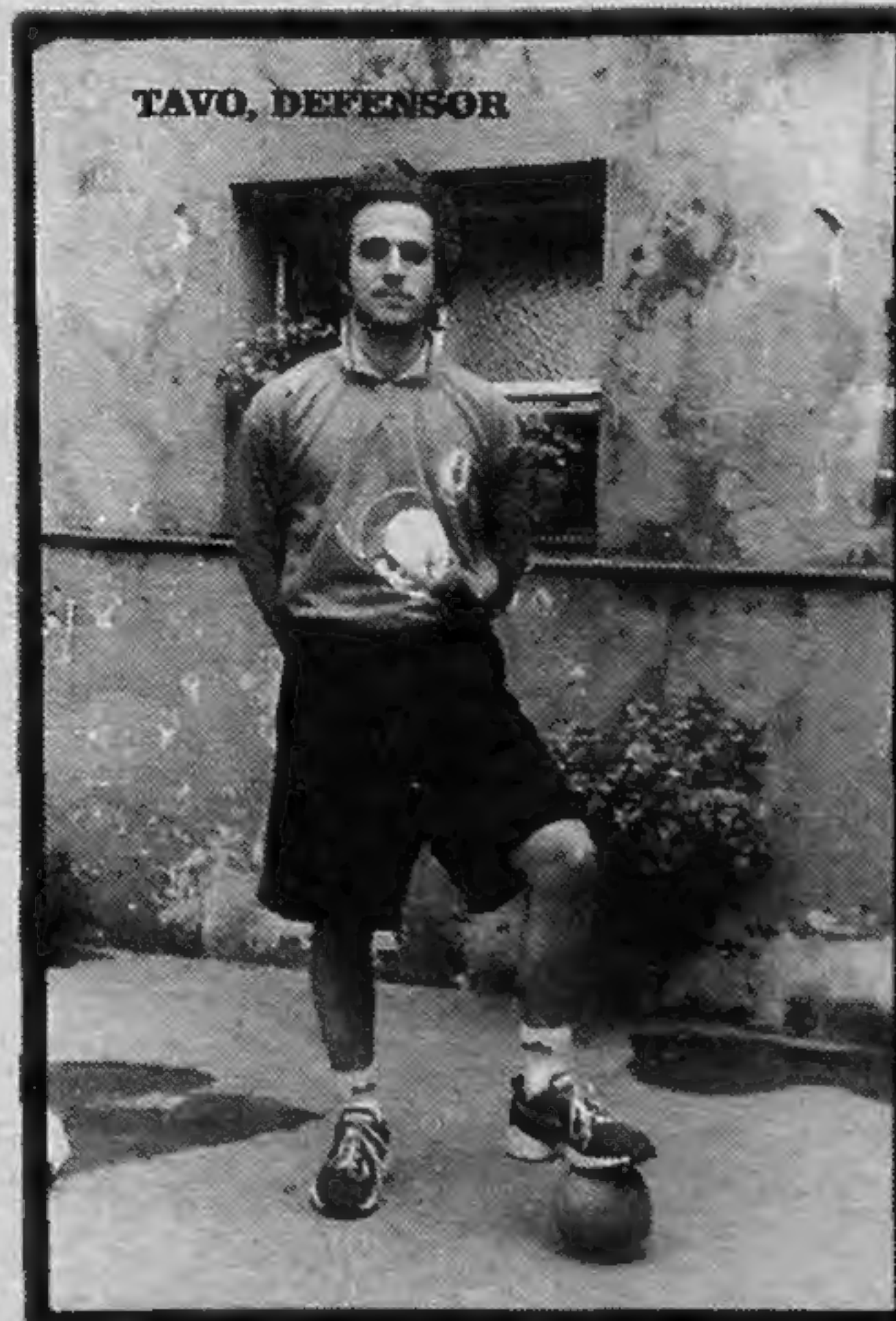
da", reconoce Andrés entre carcajadas. La adrenalina llegaba a tal punto que, cuando Los Piojos salían de gira, Pocho ponía más celo en conseguir una cancha para jugar antes de los shows, que en arreglar las condiciones contractuales. La elección de los estudios Del Cielito para grabar *Ay ay ay, Tercer Arco* y *Azul*, también, no es casual: al lado del estudio, hay una canchita. En uno de esos picados, por ejemplo, Andrés sufrió una lesión que lo mantuvo alejado de los campos de juego por un buen rato a la vez que lo hizo actuar sin gran movilidad en varios recitales. La cuestión es que se convirtieron en una suerte de combofutbolero itinerante, que giró por el interior del país e inclusive salió por el mundo con intenciones de borrar la mala imagen que simultáneamente iba dejando la selección de Pasarella. "En México armamos partido. Jugamos al mediodía, en la altura. Pensábamos que si se había jugado a esa hora durante todo un mundial, nosotros íbamos a aguantar un partido. Pero la verdad es que no dábamos más". Jugaron un desafío con el equipo de un radio mexicana, que al parecer se aprovechó de las limitaciones físicas del equipo del oeste bonaerense: "Nos hicieron jugar fútbol rápido -se quejan- de ese en el que rebota la pelota en todos lados y se sigue jugando. Igual les ganamos...".

En tierra argentina, el poderío de Los Piojos es más comprobable tocando arriba del escenario que jugando en el verde césped (sintético). Ganaron recientemente un torneo organizado por su sello discográfico, DBN, aunque no tuvieron rivales reconocibles para la farándula rockera. No es extraño. Cuesta imaginar una dupla ofensiva Sokol-Daffunchio representando a Las Pelotas (por más que todas las tardes jugando en una canchita en Nono, su

hogar cordobés), y en cuanto a Memphis, es probable que prefiera jugar certámenes organizados por Roberto Giordano. Ahora Los Piojos están por disputar otro torneo, con destino incierto. En su historial, el legajo del equipo se vio mancha-



do por dos derrotas que causaron un duro impacto en las relaciones del grupo con la prensa independiente. Ambas (la primera en un amistoso, hace cuatro años, y la última en 1996, en la primera rueda de un campeonato organizado por *Much Music*) fueron frente al Suplemento No, y por la mínima diferencia. Modestia aparte. "En el segundo partido hubo irregularidades -denuncia Andrés, que evidentemente todavía no asumió completamente la situación-. Cambiaron el fixture para favorecer a otros equipos, y además el árbitro nos perjudicó". Los Piojos pretenden haberse vengado este año en su territorio de El Palomar, cuando de-



rotaron dos veces seguidas a un combinado de prensa (autodenominado "La banda de los jueves") en el que jugaban algunos integrantes del No. De cualquier modo, no hay excusas ni reproches. Un viejo lugar común periodístico pontifica, parafraseando al gran Roberto Fontanarrosa: "Qué casos y qué cosas tiene el fútbol". Nada que el rocanrol no conozca.

TEXTOS FERNANDO D'ADDARIO
FOTOS NORA LEZANO

Los Piojos tocan el sábado a las 21 en la cancha de All Boys, Álvarez Jonte y Mercedes

convivir
con virus

El Chino es un pibe de Wilde. Su papá es un viejo dirigente sindical del antiguo gremio de Luz y Fuerza y el Chino se asomó al mundo del trabajo apenas terminó la secundaria. Le gustaba ir a laburar por más que tuviera que levantarse temprano. Era técnico electricista, pero no de los que arreglan cables pelados en las casas. El formaba esas cuadrillas de obreros que reparan los tendidos de alta tensión. A veces le tocaba trepar a las torres, con las herramientas colgadas de su arnés y jugar a la vida y a la muerte tocando esos hilos de acero que pueden quemarte en un instante. Otras le tocaba ir bajo tierra, por las alcantarillas, para revisar la distribución de energía eléctrica. Entonces se juntaban varios al mediodía y un poco adentro y poco afuera de esa carpita que instalaban en el medio de la calle, comían sándwiches de salame con vino camuflado en botellas de coca. El Chino se acuerda de eso y el trabajo le parece una fiesta. Sobre todo porque después de un día cualquiera, después de ocho o nueve horas seguidas entregadas a la empresa, volvía a Wilde y allí lo esperaban los pibes, en la misma esquina de siempre, escuchando casi la misma música de siempre, tomándose una birra y quemando un faso mientras la tarde se iba muriendo. Ahí él contaba cómo le miraba las piernas a las minas cuando pasaban cerca del pozo donde la estaba yugando y hacía tiempo mientras la vieja hacía la comida. En aquella época trataba de acostarse temprano porque si no al otro día no había manera de levantarlo. Fue una lástima quedarse sin trabajo, pero la vida es así y dentro de todo la empresa le dio algunos mangos como para que él se sintiera millonario un par de meses. Claro que la gaita no es eterna. Intentó buscar algo para hacer, se presentó en un par de avisos que pedían técnicos calificados, pero en ninguno dio el perfil que buscaban. Poco a poco las tardes con los pibes empezaron a ser el día entero tirado en la misma esquina del kiosco donde se escuchaba casi la misma música de siempre -los grupos sacan nuevos discos y ellos eran fanáticos de unos pocos-. A la hora en que antes empezaba, el Chino ya estaba pasado de birra y así fue como de aburrido nada más se gastó la indemnización en merca y la merca se la metió por las venas. Hace un año lo internaron en el Muñiz, tenía hiv y además una enfermedad oportunista que él no quiere mencionar. Dice que lo trataron muy mal, como si fuera un lavapropas roto al que hay que reparar cueste lo que cueste. No quiso ir más al médico, los pibes lo convencieron de que al sida no hay que darle bola porque si no te mata. Y él no quiere contradecirlos. No es el único que tiene el virus en esa esquina, dos se murieron hace un par de años y los que quedan todavía escriben esos nombres en las paredes del barrio para que todos sepan que no los olvidan. Ahora el Chino tiene un problema en la piel. No sabe qué es y tiene miedo de averiguarlo, si se va a morir mejor no enterarse. Pero se enteró. Sabe que hay medicamentos que puede tomar, tratamientos que podrían ayudarlo, las manos de su vieja que ya no cocina como antes porque está triste de verlo así, tirado, a él y a su marido que ya está jubilado y no sabe qué hacer con su tiempo. El Chino es un pibe de Wilde, todavía está fuerte como cualquiera a los 28 años. Pero el cuerpo le pide tregua y él tiene que tomar una decisión. Ojalá que lo haga antes de que la parca decida por él.

MARTA DILLON



Green Day

NIMROD TOUR.

ENTRADAS EN VENTA A TRAVÉS DEL BÚSTER

TICKETMASTER 321-9700

31 OCT. 31

PARQUE SARMIENTO

PAQUETES: \$100.000 (incluye entrada, camiseta, CD, botella de agua, snacks, etc.)

PAQUETES: \$150.000 (incluye entrada, camiseta, CD, botella de agua, snacks, etc.)

PAQUETES: \$200.000 (incluye entrada, camiseta, CD, botella de agua, snacks, etc.)

pasado

Hace 30 años, unos chicos ingleses hartos del poder de las flores, el amor y el sol californiano editaban un disco que llevaba una bruja en la tapa. Una bruja que emergía de un nebuloso bosque británico, vestida de negro. Una de las canciones de ese disco llevaba el nombre de la banda, Black Sabbath. El rock nunca había conocido tanta negatividad. Led Zeppelin ya existía, pero los flirteos místicos de Page y Plant no podían compararse con la oscuridad de estos aprendices de magos negros que les cantaban al demonio, a las brujas, a la noche y a todo lo que tuviera que ver con eso. Ozzy Osbourne, Tommy Iommi, Bill Ward y Geezer Butler inventaron, con un solo disco, el heavy metal. Así de simple. Y toda su



imaginaria. La fiesta de presentación de **Black Sabbath**, concretada nada más y nada menos que en San Francisco, en 1969, estuvo presidida por Anton La Vey, el Sumo Sacerdote de la Iglesia de Satán. Meses después, Charles Manson asesinaba a Sharon Tate. Su segundo disco, **Paranoid** (1971) es una suerte

de libro sagrado, sólo comparable con **Zeppelin II** y **Machine Head**, de Deep Purple.

La magia negra siguió hasta septiembre de 1977, cuando Ozzy Osbourne pegó un portazo y abandonó la banda, dicen algunos que por problemas personales, aseguran otros que por la tiranía de Tony Iommi, el verdadero brujo, el hombre de los bigotes y la cruz amenazante. Después de Ozzy, Sabbath no fue lo mismo. Pasaron 8 cantantes: Dave Walker —un ex Fleetwood Mac que nunca llegó a grabar—, una breve vuelta de Ozzy (sólo hasta



1979) Ronnie James Dio —ex Rainbow, de 1979 a 1982—, Ian Gillan (sólo durante 1983 para grabar **Born Again**), David Donato (1984, el año en que se van Geezer Butler y Bill Ward), Jeff Fenholt (1985), Glenn Hughes (1985-1986, para **Seventh Star**), Ray Gillen (86-87), Tony Martin (1987-1991), vuelta de Dio (hasta el 92), una efímera intervención de Rob Halford para dos shows (en el medio, una presentación en vivo con Ozzy) y otra vez Tony Martin. Ninguna de estas formaciones pudo superar la magia (negra) de la era Ozzy, y muchísimo menos su éxito. Entretanto en los 90, Black Sabbath se

convertía en la banda más citada por todo cultor de música más o menos dura que irrumpiera. El grunge abreva en ellos, al punto de que todo el movimiento podría definirse, musicalmente, como una mezcla del punk y Black Sabbath. Allí está **Badmotorfinger** y **Down on the Upside** de Soundgarden para demostrarlo. O las melodías siniestras de Alice In Chains. Incluso los amados Megadeth todavía hoy hacen en vivo el cover de **Paranoid**. Todo el death metal y su parafernalia demoníaca siniestra les rinde tributo, para no hablar de bandas doom como My Dying Bride o Type O Negative. A mediados de los 90 apareció **Nativity in Black**, un disco tributo a Sabbath donde todos sus fans ilustres les rendían homenaje: White Zombie se despachaba con una increíble versión de "Children of the Grave", Sepultura hacía lo suyo y Type O Negative arremetía una versión del mítico "Black Sabbath" (más tenebrosa que la original, si tal cosa es posible). En Argentina, hasta Babasónicos admite su influencia. En 1992, Black Sabbath hizo tres shows en Obras con Dio, llenos totales, y en 1994, junto a Kiss en River, 2 chicos murieron cuando Sabbath estaba sobre el escenario. Algo más para agrandar la leyenda negra.

presente

En charla telefónica con el **No**, el guitarrista (que es todo un caballero, a pesar de su fama de mago negro y tirano) y el cantante coincidieron en las formales declaraciones de una promoción previa a un lanzamiento discográfico. Además, Iommi dice que no le sorprende la reivindicación finisecular de su banda. "Es comprensible, nosotros siempre nos comprometimos

con un estilo... tocamos siempre lo mismo. Mucha gente nos acusó durante años de que éramos conservadores y anticuados, pero ya ven... Tocamos siempre lo mismo, las modas van y vie-



nen pero Sabbath queda. Y sinceramente, creo que hoy estamos mejor que nunca", remata Ozzy, en cambio, no es un caballero (o juega todo el tiempo a eso, mientras reniega con sus hijos). "Nos odiamos", grita. Y después, riéndose, dice "no, mentira. Es bárbaro poder reírse de todas las boludeces que hicimos hace 20 años. La magia todavía está".

Cuando dice "hoy", Iommi se refiere a Black Sabbath, que es el Black Sabbath original, para alegría de todos sus fanáticos. En marzo de 1997, tres de los cuatro miembros originales tocaron en el Ozzfest (el festival heavy organizado por Ozzy): faltaba Bill Ward. Después de ese show, Ozzy volvió a su trabajo solista; Geezer Butler salió de gira



con G/Z/R, su banda, y Tony Iommi preparar su disco solista en compañía de sus obsesiones. En diciembre de 1997, finalmente Bill Ward volvió al redil, y la *original* se completó con dos shows el 4 y el 5 de diciembre en Bham. En mayo de este año, todo estaba para salir de gira, pero Bill Ward sufrió un infarto que cardíaco y tuvo que ser reemplazado por Vinny Appice. De cualquier manera, el *Reunion* está a la vista desde esta semana. Las disquerías del mundo y se llaman novedades) **Reunion**, un doble cd que de todos los clásicos todos tiene dos nuevos, "Psycho Man" y "Selling My Soul" (ver aparte). "La química entre Ozzy y yo está mejor que nunca, y lo digo en serio. Hemos atrás todos los problemas", dice Ozzy. "Estamos en un estado muy diferente. Crecimos. Hemos visto mucha gente en estos años. Y todos estamos vivos, o al menos, tenemos que agradecer. Yo estoy muy feliz de estar vivo".

Durante estos 20 años, Iommi y Ozzy se han dado de todo menos lindo y juraron n

Megadeth, Alice in Chains, ¡Babasónicos!, Iorio, Pappo y Beavis and Butt Head les sabe por qué. Ahora, con la aparición mundial del doble en vivo "Reunión", con dos discos, Black Sabbath regresa para ocupar su trono. Aquí, las dos leyendas de una banda de por siempre.



Los cuatro jinetes del apocalipsis metálico, en versión 1998, corregida y aumentada.

pasado

Hace 30 años, unos chicos ingleses hartos del poder de las flores, el amor y el sol californiano editaban un disco que llevaba una bruja en la tapa. Una bruja que emergía de un nebuloso bosque británico, vestida de negro. Una de las canciones de ese disco llevaba el nombre de la banda, Black Sabbath. El rock nunca había conocido tanta negritud. Led Zeppelin ya existía, pero los flirteos místicos de Page y Plant no podían compararse con la oscuridad de estos aprendices de magos negros que les cantaban al demonio, a las brujas, a la noche y a todo lo que tuviera que ver con eso. Ozzy Osbourne, Tommy Iommi, Bill Ward y Geezer Butler inventaron, con un solo disco, el heavy metal. Así de simple. Y toda su



imaginaria. La fiesta de presentación de Black Sabbath, concretada nada más y nada menos que en San Francisco, en 1969, estuvo presidida por Anton La Vey, el Sumo Sacerdote de la Iglesia de Satán. Meses después, Charles Manson asesinaba a Sharon Tate. Su segundo disco, Paranoid (1971) es una suerte

de libro sagrado, sólo comparable con Zeppelin II y Machine Head, de Deep Purple.

La magia negra siguió hasta septiembre de 1977, cuando Ozzy Osbourne pegó un portazo y abandonó la banda, dicen algunos que por problemas personales, aseguran otros que por la tiranía de Tony Iommi, el verdadero brujo, el hombre de los bigotes y la cruz amenazante. Después de Ozzy, Sabbath no fue lo mismo. Pasaron 8 cantantes: Dave Walker—un ex Fleetwood Mac que nunca llegó a grabar—, una breve vuelta de Ozzy (sólo hasta



1979) Ronnie James Dio—ex Rainbow, de 1979 a 1982—, Ian Gillan (sólo durante 1983 para grabar Born Again), David Donato (1984, el año en que se van Geezer Butler y Bill Ward), Jeff Fenholt (1985), Glenn Hughes (1985-1986, para Seventh Star), Ray Gillen (86-87), Tony Martin (1987-1991), vuelta de Dio (hasta el 92), una efímera intervención de Rob Halford para dos shows (en el medio, una presentación en vivo con Ozzy) y otra vez Tony Martin. Ninguna de estas formaciones pudo superar la magia (negra) de la era Ozzy, y muchísimo menos su éxito. Entretanto en los 90, Black Sabbath se

convertía en la banda más citada por todo cultor de música más o menos dura que irrumpiera. El grunge abrevaba en ellos, al punto de que todo el movimiento podría definirse, musicalmente, como una mezcla del punk y Black Sabbath. Allí está Badmotorfinger y Down on the Upside de Soundgarden para demostrarlo. O las melodías siniestras de Alice In Chains. Incluso los amados Megadeth todavía hoy hacen en vivo el cover de Paranoid. Todo el death metal y su parafernalia demoníaca siniestra les rinde tributo, para no hablar de bandas doom como My Dying Bride o Type O Negative. A mediados de los 90 apareció Nativity in Black, un disco tributo a Sabbath donde todos sus fans ilustres rendían homenaje: White Zombie se despachaba con una increíble versión de "Children of the Grave", Sepultura hacía lo suyo y Type O negativamente arremetía una versión del mítico "Black Sabbath" (más tenebrosa que la original, si tal cosa es posible). En Argentina, hasta Babasónicos admite su influencia. En 1992, Black Sabbath hizo tres shows en Obras con Dio, llenos totales, y en 1994, junto a Kiss en River, 2 chicos murieron cuando Sabbath estaba sobre el escenario. Algo más para agrandar la leyenda negra.

presente

En charla telefónica con el No, el guitarrista (que es todo un caballero, a pesar de su fama de mago negro y tirano) y el cantante coincidieron en las formales declaraciones de una promoción previa a un lanzamiento discográfico. Además, Iommi dice que no le sorprende la reivindicación finisecular de su banda. "Es comprensible, nosotros siempre nos comprometimos con un estilo... tocamos siempre lo mismo. Mucha gente nos acusó durante años de que éramos conservadores y anticuados, pero ya ven... Tocamos siempre lo mismo, las modas van y vie-

mos con un estilo... tocamos siempre lo mismo. Mucha gente nos acusó durante años de que éramos conservadores y anticuados, pero ya ven... Tocamos siempre lo mismo, las modas van y vie-



nen pero Sabbath queda. Y sinceramente, creo que hoy estamos mejor que nunca", remata Ozzy, en cambio, no es un caballero (o juega todo el tiempo a eso, mientras reniega con sus hijos). "Nos odiamos", grita. Y después, riéndose, dice "no, mentira. Es bárbaro poder reírse de todas las boludeces que hicimos hace 20 años. La magia todavía está".

Cuando dice "hoy", Iommi se refiere a Black Sabbath, que es el Black Sabbath original, para alegría de todos sus fanáticos. En marzo de 1997, tres de los cuatro miembros originales tocaron en el Ozzfest (el festival heavy organizado por Ozzy): faltaba Bill Ward. Después de ese show, Ozzy volvió a su trabajo solista; Geezer Butler salió de gira



con G/Z/R, su banda, y Tony Iommi se fue a preparar su disco solista en compañía de su esposa (un cd inspirado en la música celta, otra de sus obsesiones). En diciembre de 1997, finalmente Bill Ward volvió al redil, y la reunión original se completó con dos shows celebrados el 4 y el 5 de diciembre en Birmingham. En mayo de este año, todo estaba listo para salir de gira, pero Bill Ward sufrió un ataque cardíaco y tuvo que ser reemplazado por Vinny Appice. De cualquier manera, el resultado está a la vista desde esta semana en todas las disquerías del mundo y se llama (oh, novedad) Reunion, un doble cd que además de todos los clásicos todos tiene dos temas nuevos, "Psycho Man" y "Selling My Soul" (ver aparte). "La química entre Ozzy y yo está mejor que nunca, y lo digo en serio. Dejamos atrás todos los problemas", dice el guitarrista zurdo. "Estamos en un estado mental diferente. Crecimos. Hemos visto muchas cosas en estos años. Y todos estamos vivos, cosa que tenemos que agradecer. Yo estoy muy feliz de estar vivo".

Durante estos 20 años, Iommi y Ozzy se dijeron de todo menos lindo y juraron no poder

estar juntos por más de 15 minutos. Ozzy gritó a los cuatro vientos que Iommi era un tirano, y Tony reclamó que era imposible trabajar con un tipo tan ciclotímico y borracho como Osbourne. Pero ahora el cantante dejó atrás el alcohol (era tan alcohólico que una vez intentó acuchillar a Sharon, su esposa y estricta manager) y Tony está más viejo y calmo. "Y a quién le importa", minimiza Ozzy. "Fue hace mucho. Si las cosas fueran así, nadie le hablaría a un alemán porque en 1939 hicieron la guerra". Y Iommi dice que "siempre estuvimos en contacto a pesar de todo. Muchos roces surgieron de la convivencia. Vivíamos todos juntos, dormíamos juntos. Ahora aprendimos a darnos nuestro espacio".

Cuando bandas precámbricas vuelven al ruedo, es imposible no preguntarse por qué lo hacen, y las respuestas suspiran—rockeras, sobre todo—siempre



tienen que ver con el dinero en juego. Cosa que a los Sabbath les molesta bastante. Para Iommi, "lo hicimos por nosotros y los fans: teníamos una cuenta

pendiente. Todos dicen que no hubo una formación de Sabbath como aquella, y creo que es verdad". Y Ozzy insiste en que, "si el público no nos quisiera, no venderíamos ni una silla en un puto bar de cuarta. Y a mí todavía me gusta tocar canciones que sonaron bien entonces y suenan bien ahora, y no me da vergüenza hablar



de Satán o de mis adicciones. Además, no hablamos tanto de Satán como la gente cree".

De cualquier modo, para los integrantes de Sabbath, la reunión no es más que una suerte de recreo. "Nuestros proyectos solistas están en el invierno hasta que terminemos la gira promocional", dice Iommi, "pero no pensamos abandonarlos". Así, él está terminando su primer disco solista con invitados como Phil Anselmo y Henry Rollins (dos buenos alumnos, debe decirse), G/Z/R continúa, el enfermito Bill Ward está poniéndole punto final a su tercer disco y Ozzy seguirá siendo Ozzy. ¿Quién quiere más?

Ahora bien, ¿cuánto puede durar este nuevo Sabbath? Bueno, después de la gira por EE.UU. y Europa, nada está claro, pero Ozzy dice que "no hay que preguntar esas cosas, porque hace 28 años también nos preguntaron eso, y miren en qué terminamos".

Hace 28 años, cuando pensaban en hombres de 50 como ustedes, ¿cómo los veías?

Mr. Sabbath, el ídolo absoluto de Beavis y Butt Head (les gustaba repetir, a coro, "¡¡¡Ozzy kick ass!!!"), sonríe. Cuenta: "No me siento tan diferente de cómo me sentía en esa época, excepto porque cuando me despierto, toso y me duele la cintura".

MARIANA ENRIQUEZ

Nada nuevo, felizmente

Siempre se vuelve a la alegoría del zorro, aunque en el caso de Black Sabbath haya que hacer alguna salvedad. En primer lugar, los veteranos de Birmingham definitivamente conservan todas sus mañas... pero exhiben una pelambre aún considerable. Pero tales cuestiones no tienen mayor valor frente a la enormidad del mito. Sabbath es nada menos que una de las tres patas en las que se apoyó la mesa del rock duro: una mesa que en cierto momento llegó a soportar tanta gente, que tuvo que diversificarse y encontrar nuevas definiciones. Como Deep Purple y especialmente Led Zeppelin, el cuarteto le encontró nuevas aplicaciones a elementos tan clásicos como el blues, y desarrolló un código de comunicación con el público completamente nuevo. El elemento distintivo de BS, su marca de fábrica, fue la abierta explotación del costado más oscuro, el juego satanista que encontraba en su música el soundtrack ideal: los himnos de La Bruja son densos, amenazantes, de un salvajismo que se convertía en explícito sólo en ocasiones. Para un fan de Sabbath, saber que Ozzy Osbourne, Tony Iommi, Terence "Geezer" Butler (el hombre del bajo transparente!) y Bill Ward se juntaron para hacer "algo" es suficiente razón para entender la derecha. Si ese

"algo" es un disco en vivo —la gran deuda de la formación original, cuya leyenda habla de un directo demolidor— y un agregado de dos temas cosecha '97, los años transcurridos se convierten en un simple detalle, y hasta en un atractivo más. ¿Qué pueden hacer estos jovatos golpeados por mil batallas, dinosaurios en los caóticos 90? Los temas nuevos de Reunion (¿no valía la pena tomarse unos minutos más para pensar un mejor título?), que quede claro, no aportan nada nuevo. Y ahí está el encanto: al primer compás queda clarísimo que se trata de Black Sabbath, y que posee al menos la energía suficiente para recrear su espíritu. "Psycho man" comienza a los palos y cae al viejo estilo ralentado, con Geezer remarcando sus notas, Ward pegando sin temerle en mayores complicaciones rítmicas, Iommi rescatando un sonido que pocos usarían hoy. Y Ozzy, siempre el demente más querible, resolviendo como le permiten sus años de exceso: con un tono grave, de ultratumba, que apenas se altera para —otro clásico— la aceleración de ritmo final. "Selling my soul", cortito y al pie, va aún más allá en su recreación del Sabbath '70, con riffs que remiten a varios títulos de vieja data y otro recurso conocido: la voz de Ozzy y la Gibson de Iommi dibujando la misma melodía y convirtiéndola en letanía. El sabor del reencuentro.

E. F.

El Meridés TRUCHAS

Resumen de lo Acontecido:
CHICHO M., LÍDER DE LOS MUÑONES TIBIOS ESTÁ EN UN APRIETO... SU DISCO ES UNA REVERENDA CAGADA Y NO SE VENDE... LA COMPANÍA DISCOGRÁFICA PONE EN MARCHA SU PLAN PARA MUESTRAR SIN TALENTO

¿EN QUÉ CONSISTE?

MUY SIMPLE... CUANDO NO HAY TALENTO, SE RECURRE A LA POLÍTICA

¿TUS CANCIONES SEGUIRÁN SIENDO MÍAS, PERO DEFENDERÁN ALGUNA CAUSA NOBLE...

¡¡¡MIRA, DEBEMOS ENCONTRARTE UN ENEMIGO ROBOSO...

NO TAN ROBOSO... MEJOR EL VATICANO, EL GOBIERNO O LA MAFIA...

¿TÓNEOS Y COMPLETAMOS?

¡¡¡SÉAS LA ENCARNACIÓN DE LA REBELDÍA...

¿COMO U.D. DISA?

POCOS DÍAS DESPUÉS LOS MUÑONES TIBIOS GRABAN SU NUEVO TEMA

YA TODOS SABEN QUE EL GOBIERNO ESTÁ DE LUVITO...

SON TODOS NAARRCOS

SON TODOS PUUUTOS...

LA DISCOGRÁFICA HACE PLANES

TODO LISTO... JEFE... EL 22 DE OCTUBRE LANZAREMOS EL TEMA EN TODAS LAS RADIOS Y EL VIDEOCLIP EN TODOS LOS CANALES...

EL 23 EL GOBIERNO PROHIBIRÁ EL TEMA...

EL 24 LOS MUÑONES DE-NUNCIARÁN HABER RECIBIDO AMENAZAS

EL 25 HABREMOS AGOTADO LA PRIMERA EDICIÓN...

SNIF... SOB... SOB... LOS INFORMES DE MARKETING SIEMPRE ME EMOCIONAN

IMPREVISTAMENTE, EL 22 DE OCTUBRE NAVES MARCHANAS DESCENDEN EN PLAZA DE MAYO CON EL PROPÓSITO DE DOMINAR EL MUNDO... EL TEMA DE LOS MUÑONES TIBIOS PASA INADVERTIDO

Megadeth, Alice in Chains, ¡Babasónicos!, Iorio, Pappo y Beavis and Butt Head les rinden pleitesía. Todo muchacho metálico que se precie de tal sabe por qué. Ahora, con la aparición mundial del doble en vivo "Reunión", con dos nuevas canciones y la formación original-original, Black Sabbath regresa para ocupar su trono. Aquí, las dos leyendas de una banda de por sí legendaria, cuentan cómo y por qué vuelven.



Los cuatro jinetes del apocalipsis metálico, en versión 1998, corregida y aumentada.

estar juntos por más de 15 minutos. Ozzy gritó a los cuatro vientos que Iommi era un tirano, y Tony reclamó que era imposible trabajar con un tipo tan ciclotímico y borracho como Osbourne. Pero ahora el cantante dejó atrás el alcohol (era tan alcohólico que una vez intentó acuchillar a Sharon, su esposa y estricta manager) y Tony está más viejo y calmo. "Y a quién le importa", minimiza Ozzy. "Fue hace mucho. Si las cosas fueran así, nadie le hablaría a un alemán porque en 1939 hicieron la guerra". Y Iommi dice que "siempre estuvimos en contacto a pesar de todo. Muchos roces surgieron de la convivencia. Vivíamos todos juntos, dormíamos juntos. Ahora aprendimos a darnos nuestro espacio".

Cuando bandas precámbricas vuelven al ruedo, es imposible no preguntarse por qué lo hacen, y las respuestas suspicaces —rockeras, sobre todo— siempre



tienen que ver con el dinero en juego. Cosa que a los Sabbath les molesta bastante. Para Iommi, "lo hicimos por nosotros y los fans: teníamos una cuenta

pendiente. Todos dicen que no hubo una formación de Sabbath como aquella, y creo que es verdad". Y Ozzy insiste en que, "si el público no nos quisiera, no venderíamos ni una silla en un puto bar de cuarta. Y a mí todavía me gusta tocar canciones que sonaron bien entonces y suenan bien ahora, y no me da vergüenza hablar



de Satán o de mis adicciones. Además, no hablamos tanto de Satán como la gente cree".

De cualquier modo, para los integrantes de Sabbath, la reunión no es más que una suerte de recreo. "Nuestros proyectos solistas están en el invernadero hasta que terminemos la gira promocional", dice Iommi, "pero no pensamos abandonarlos". Así, él está terminando su primer disco solista con invitados como Phil Anselmo y Henry Rollins (dos buenos alumnos, debe decirse), G/Z/R continúa, el enfermito Bill Ward está poniéndole punto final a su tercer disco y Ozzy seguirá siendo Ozzy. ¿Quién quiere más?

Ahora bien, ¿cuánto puede durar este nuevo Sabbath? Bueno, después de la gira por EE.UU. y Europa, nada está claro, pero Ozzy dice que "no hay que preguntar esas cosas, porque hace 28 años también nos preguntaron eso, y miren en qué terminamos".

—Hace 28 años, cuando pensaban en hombres de 50 como ustedes, ¿cómo los veías?

Mr. Sabbath, el ídolo absoluto de Beavis y Butt Head (les gustaba repetir, a coro, "¡¡¡Ozzy kick ass!!!"), sonrío. Cuenta: "No me siento tan diferente de cómo me sentía en esa época, excepto porque cuando me despierto, toso y me duele la cintura".

MARIANA ENRIQUEZ

Nada nuevo, felizmente

Siempre se vuelve a la alegoría del zorro, aunque en el caso de Black Sabbath haya que hacer alguna salvedad. En primer lugar, los veteranos de Birmingham definitivamente conservan todas sus mañas... pero exhiben una pelambre aún considerable. Pero tales cuestiones no tienen mayor valor frente a la enormidad del mito. Sabbath es nada menos que una de las tres patas en las que se apoyó la mesa del rock duro: una mesa que en cierto momento llegó a soportar tanta gente, que tuvo que diversificarse y encontrar nuevas definiciones. Como Deep Purple y especialmente Led Zeppelin, el cuarteto le encontró nuevas aplicaciones a elementos tan clásicos como el blues, y desarrolló un código de comunicación con el público completamente nuevo. El elemento distintivo de BS, su marca de fábrica, fue la abierta explotación del costado más oscuro, el juego satanista que encontraba en su música el *sound-track* ideal: los himnos de La Bruja son densos, amenazantes, de un salvajismo que se convertía en explícito sólo en ocasiones. Para un fan de Sabbath, saber que Ozzy Osbourne, Tony Iommi, Terence "Geezer" Butler (¡el hombre del *bajo transparente!*) y Bill Ward se juntaron para hacer "algo" es suficiente razón para extender la derecha. Si ese

"algo" es un disco en vivo —la gran deuda de la formación original, cuya leyenda habla de un *directo* demoleador— y un agregado de dos temas cosecha '97, los años transcurridos se convierten en un simple detalle, y hasta en un atractivo más. ¿Qué pueden hacer estos jovatos golpeados por mil batallas, dinosaurios en los caóticos 90? Los temas nuevos de *Reunion* (¿no valía la pena tomarse unos minutos más para pensar un mejor título?), que quede claro, no aportan nada nuevo. Y ahí está el encanto: al primer compás queda clarísimo que se trata de Black Sabbath, y que posee al menos la energía suficiente para recrear su espíritu. "Psycho man" comienza a los palos y cae al viejo estilo ralentado, con Geezer remarcando sus notas, Ward pegando sin memorizar en mayores complicaciones rítmicas, Iommi rescatando un sonido que pocos usarían hoy. Y Ozzy, siempre el demente más querible, resolviendo como le permiten sus años de exceso: con un tono grave, de ultratumba, que apenas se altera para —otro clásico— la aceleración de ritmo final. "Selling my soul", cortito y al pie, va aún más allá en su recreación del Sabbath '70, con riffs que remiten a varios títulos de vieja data y otro recurso conocido: la voz de Ozzy y la Gibson de Iommi dibujando la misma melodía y convirtiéndola en letanía. El sabor del reencuentro.

E. F.

El Merides TRUCHAS

Daniel PAZ

RESUMEN de lo ACONTECIDO: CHICHO M., LÍDER DE LOS MUÑONES TIBIOS ESTÁ EN UN APRIETO ■ SU DISCO ES UNA REVERENDA CAGADA Y NO SE VENDE ■ LA COMPANÍA DISCOGRÁFICA PONE EN MARCHA SU PLAN PARA MÚSICOS SIN TALENTO

¿EN QUÉ CONSISTE? MUY SIMPLE... CUANDO NO HAY TALENTO, SE RECURRE A LA POLÍTICA NO ENTIENDO

TUS CANCIONES SEGUIRÁN SIENDO MALAS, PERO DEFENDERÁN ALGUNA CAUSA NOBLE...

MMH... DEBEMOS ENCONTRARTE UN ENEMIGO PODEROSO...

NO TAN PODEROSO... MEJOR EL VATICANO, EL GOBIERNO O LA MAFIA...

¿TORNOS Y COMPETENCIAS? SERÁS LA ENCARNACIÓN DE LA REBELDÍA !! COMO UD. DIGA

POCOS DÍAS DESPUÉS LOS MUÑONES TIBIOS GRABAN SU NUEVO TEMA

YA TODOS SABEN QUE EL GOBIERNO ESTÁ DE LUVUTO... SON TODOS NAAARCOS SON TODOS PUUUTOS...

LA DISCOGRÁFICA HACE PLANES

TODO LISTO, JEFE... EL 22 DE OCTUBRE LANZAREMOS EL TEMA EN TODAS LAS RADIOS Y EL VIDEOCLIP EN TODOS LOS CANALES...

EL 23 EL GOBIERNO PROHIBIRÁ EL TEMA...

EL 24 LOS MUÑONES DENUNCIARÁN HABER RECIBIDO AMENAZAS

EL 25 HABREMOS AGOTADO LA PRIMERA EDICIÓN

SNIF... SOB... SOB... LOS INFORMES DE MARKETING SIEMPRE ME EMOCIONAN

IMPREVISTAMENTE, EL 22 DE OCTUBRE NAVES MARCIANAS DESCENDEN EN PLAZA DE MAYO CON EL PROPÓSITO DE DOMINAR EL MUNDO ■ EL TEMA DE LOS MUÑONES TIBIOS PASA INADVERTIDO

...rinden pleitesía. Todo muchacho metálico que se precie de tal
...nuevas canciones y la formación original-original, Black
...legendaria, cuentan cómo y por qué vuelven.



PARA IR

JUEVES 22

●**Jeff Beck y Botafogo** en el Luna Park, Corrientes y Bouchard. A las 22.
●**DDTronikz** en la fiesta Inroquptible, en La Cigale, 25 de Mayo 722. A las 23. Gratis.
●**Tilt, Auge y Anguillas** en El Observatorio, Urquiza 124. A las 23.
●**United Girls Djs** en Ave Porco, Corrientes al 1900. A las 24.
●**Ticket, Terciopelo azul, Leo García y Seminara** en Oliverio Allways, Callao al 360. A las 22.30.
●**La Fakin Sound Machine, Refinado Tom y Polémica en el rock** en El Podestá, Julián Alvarez y Soler.
●**Curvas Peligrosas, Fue Báez y Hamburgo** en The Cavern, La Plaza, Corrientes 1660. A las 22.
●**Muchas Negras Atacadas** en Malasartes, Borges y Honduras. A las 22. Gratis.
●**Mar de humores** en Ciudad Retorno, Córdoba 5216. A las 22.30.

VIERNES 23

●**Divididos** en el teatro del Verano, Montevideo, Uruguay. A las 22.
●**Moris** en la Capilla del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. A las 21.
●**Las Manos de Filippi** en El Mocambo, Remedios de Escalada 25, Haedo.
●**Juana la Loca y Villanos** en Cemento, Estados Unidos al 1200.
●**El Soldado** en Pabellón 4, Uriarte 1334. A las 0.30.
●**Los Súper Ratones** en la Bienal de Arte Joven de Mar del Plata. A las 21. Gratis.
●**Tu hormona** en Blattas, Videla e Hipólito Yrigoyen, Quilmes. A las 24.
●**Bola 8 y dj Black** en Ozono, Uruguay 142. A la 1.30.
●**DJJJ, Gustavo Lamas, Leo García, Altocamet, Estupendo y DDTroniks,** y Nijensohn, Trineo, Audioperú, Microesfera y dj Trincado en el ciclo Pul-

so, en El Observatorio, Urquiza 124.
●**Barro** en Imaginario Cultural, Honduras y Armenia. A las 23.
●**Dionisios, Chaca y La Pulpera** en La Casa, Sarmiento y España, San Miguel.
●**Catupecu Machu** en El Bordo, Avellaneda 2, Temperley. A las 23.
●**Eddie C. Campbell y King Size** en Blues Special Club, Almirante Brown 102. A las 24.
●**Toxígeno y 25 abriles** en Fausto, Medrano 1245. A las 23.
●**Rooster Rover y Kaily Beat** en Funky Bar, Junín 378. A las 23.
●**Pulgas maniacas** en Pequeña Ala, Paseo Victorica 678, Tigre. A las 23. Gratis.
●**Cópula** en Ozono, Uruguay 142.
●**Trujamán, Mendieta y Espinal** en el Teatro Municipal de Olavarría. A las 21.
●**Luis Salinas** en el Teatro Regio, Córdoba 6056. A las 21.
●**Los Garrison** en France, Espora 360, Adrogué. A las 24.
●**La Fakin Sound Machine** en Tinto Bar, de La Plata.
●**María Gabriela Epumer** en Ave Porco, Corrientes 1980. A las 23.30.
●**The Beastes (a las 21) y Claudia Puyó** en The Cavern, La Plaza, Corrientes 1660.
●**Faveleros y Ensalada de ayer** en Filo's Bar, Directorio al 400, Tortuguitas.
●**Nochedraquita y Tragedia en Bravard** en el auditorio del Parque Chacabuco, Emilio Mitre y Asamblea.
●**Leo García, Pablo Krantz, Ness, Gato, Francisco Bochatón y Sergio Pangaro** en Festival de Cantautores, Sarajevo Bar, Defensa al 800. A las 24.

SABADO 24

●**Los Piojos** en el estadio All Boys, Alvarez Jonte al 4100.
●**Angra, Helizer, Presto Vivace y Horcas** en Cemento, Estados Unidos al 1200. A las 22.

●**Las Pelotas** en El Bordo, Avellaneda 2, Temperley. a las 23.
●**Adán Duda y Fin** en el Teatro de la Fábula, Agüero 444. A las 24.
●**Cienfuegos y Santos Inocentes** en el Teatro Regio, Córdoba 6056.
●**Sin Semilla** en Spellcafe, Puerto Madero. A las 23.30.
●**Cerebros vacíos y Karamelo santo** en La Casa del Pueblo, Defensa 740.



●**Willy Crook y los Funky Torinos** en el teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear 1125. A las 21.

●**Virus** en el Congreso Latinoamericano de Arquitectura, Plaza Moreno, La Plata. A las 20. Gratis.
●**Los Cafres** en el Hard Rock Café, Pueyrredón y Figueroa Alcorta.
●**Kapanga** en Toronto Disco, Avenida 14, 4481, Berazategui. A las 24.
●**El Soldado** en Pabellón 4, Uriarte 1334. A las 0.30.
●**Sindicato Argentino del Hip Hop y Mensajeros** en el Centro Cultural Artigas, B. Mitre 3650. A las 24.
●**Koval, 1x1, Klauss, Leandro Fresco, San Martín Vampires,** y dj Excel, Dr. Ox, Frecuencia infinita, Amshow/Diego RoK y dj Polpe en el ciclo Pulso, en El Observatorio, Urquiza 124.
●**Sueños innatos, Caña seca y Asado violento** en Mocambo, Remedios de Escalada 25, Haedo. A las 23.
●**Suárez** en la Casa José Hernández, México 524. A las 23.
●**Caballo espíritu, Birthday Pony y**

Vishnou en La Casa del Arte, Corrientes 4129. A las 23.
●**La Doblada** en Imaginario Bar, Honduras y Armenia.
●**Televidentes** en Parque Lezama, Brasil y Almirante Brown. A las 17. Gratis.
●**Jaf** en La Casona del Conde de Palermo, Honduras al 3800. A las 0.30.
●**Eddie C. Campbell y Nasta Super** en Blues Special Club, Almirante Brown 102. A las 24.
●**Malambo y La Liviana** en Continuará, Guatemala y Scalabrini Ortiz.
●**Urban Groove** en Club 2040, Cabil-do 2040. A las 24. Y a las 7, en el Afterhour de El Pantheon, Avenida de Mayo 948.
●**Trenza** en Niceto Urban Club, Niceto Vega 5510. Gratis antes de las 12.
●**Dj Faster & Louder y Leandro Fresco** en Oval, Maipú 979. A las 24.
●**Santos inocentes, Ojo Shangai y Círculo de medianoche** en el Teatro del Pueblo, 49 entre 9 y 10, La Platas. A las 122.
●**Botafogo** en The Point, Noguera 93, San Antonio de Padua. A las 23.
●**La Negra y La Favorita** en Duro Pavimento, Chacabuco 538. A la 1.
●**El Otro Yo e Iwánido** en La Casa de Munro, Sívori 5340, Munro. A las 24.
●**Abejorros** en Ciudad Retorno, Córdoba 5216. A las 24.
●**Ozono, Último deseo, Los Garrison, Medusa, Spleen y Jaime sin tierra** en el anfiteatro del Parque Sarmiento en la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA, Marcelo T. de Alvear 2230.
●**Daniel Melero** en el Centro Cultural Malvinas, 19 y 51, La Plata. A las 21.30.
●**Las Trolas y Starlosers** en Pasco al 200. A las 24.
●**Los Súper Ratones** en Belville, Córdoba. A las 24.

EL SOLDADO

VIERNES 23 - 23hs (Puntual)
SABADO 24 - 0:30hs
Entradas Limitadas
Ant: Down Town - Old Mortales D'agostino
Pabellón IV
Uriarte 1334

APRENDE A BAILAR
Rock'n Roll
LOS JUEVES
En La Diabla (Ex Dr. Jekyll)
Clases a las 19 y 22 hs.
Informes al 783-6496
MONROE 2315 (y Cabil-do) \$ 5.-

ULTIMO SHOW DEL AÑO
ANIMAL
SAB. 7 DE NOVIEMBRE
PARQUE SARMIENTO
Grupo invitado: VISCERAL
Ant: \$12 en Locuras y Lee chi
Con tu entrada un poster de regalo

AFTER EIGHT- Av. Rivadavia 7331 (Flores)
Videos "Pantalla Gigante"
KISS AC/DC
IRON MAIDEN \$5 c/cons
Bandas al: 504-3412 y todo el heavy
Todos los viernes y sabados - 23 a 6 hs.

5to Festival de Cantautores
Sarajevo Bar - Defensa 827
23 hs. entrada \$ 5 c/l empanada

Willy Crook & Funky Torinos

Sábado 24 de Octubre
TEATRO COLISEO
M. T. de Alvear 1125

Anticipadas en venta desde \$10 en el Teatro o por
TICKETEX
(01) 323-7200
y puntos de venta

Radio Uno, Corona, ONA, SAEZ

clasigratis

●Inéditos rock nacional en casete (Redondos, Los Piojos, etc.) Esteban, 552-4154.
●UDU Drums especiales para música étnica, nuevos, de cerámica simples y dobles. 957-2863.
●Teclado Trinity Korg Nuevo (\$ 2700). 942-0183 (por la mañana).

Busco

●Bajista para banda de rock (La Trifulca). Urgente. Repertorio armado y fechas. Sergio o Fernando. 584-7582 (dejar mensaje).
●Saxo tenor para 6 en Punto. Gustavo, 832-3782.
●Batero onda Korn/R.A.T.M., reggae, hip hop, para banda pronta a editar. 267-6713.

Clasimúsica

●Batería, clases individuales. Día y hora a convenir. ideal p/personas con horarios rotativos. Tel. Consultas o mensajes: 963-9562
●Percusión. Mét. p/tumb., técn. de tambor, ritmos latinos, ind. y grup. Fabián Tejada. 957-2863.
●Guitarra. En/a domic. Daniel Barbato. 342-2604.
●Bajo eléctrico. Lect., arm. e improv. Técn. de slap. Rock, jazz, funk. Viviana Rama (ex Carmelas, Mar de Humores). 300-3488.
●Serv. técn. especializado (teclados, módulos de sonido, pedales, amplif., etc.) Hernán. 383-3876.
●Guitarra. Lect., técn., arm., digit., impr. Fabio Napp. 825-9326.

Varios

●Teatro para niños, adolescentes y adultos con vocación actuarial. Juegos teatrales, improvisación y adaptación, entrenamiento corporal, ex docente de la E.N.A.D. Tel.: 963-2492
●Taller de formación corporal/postural y acond. fis. Gimnasia suave, estiramiento, danza. Norma Andisco, 787-0134.
●Cursos de dibujo y pintura, máscaras. Sandra Montaldi, 823-0914.

The Cavern Club
Beatle Café - Paseo La Plaza
Corrientes 1660 - Tel: 370 - 5361
Viernes 21 hs
CENA SHOW con LOS BEASTES
y a las 23: 00 HS
CLAUDIA PUYÓ

ATENCIÓN!!! Con tu entrada, casete adelantado del nuevo disco en vivo. ¡¡¡ A MORIR !!!
Catupecu Machu
Inv: TOTUS TOSS
HOY VIERNES 23 / 23HS.
El Bordo Avellaneda 2 Temperley \$7

BERSUIT
7 DE NOVIEMBRE - 22HS.
En ALLBOYS - Ant \$10: en Leechi y Locuras
Mañana Rosario
Club Sportivo América

23 Y 24 de octubre / 17 artistas
pángaro / bochatón / krantz
álvarez nuñez / leo garcía / paoletti
reboredo / minimal / r. esteban
j.p. fernández y otros talentos...
desarma y sangra: eduardo nocera

EL ESPACIO MAS FRECUENTADO POR LOS ARTISTAS, CON MUCHAS ENTREVISTAS, ACTUACIONES EN VIVO E IMAGENES EXCLUSIVAS DE CONCIERTOS

viernes a las 21:00

hora prima

33.10119

PRIMA

donde los artífes se sienten como en su casa.

MUSIC TELEVISION

Este muchacho llamado Carca

Tres discos, fama de sabelotodo de la historia del rock nacional, y un flamante y llamativo peinado que hace pensar que se trata de un Martín Palermo del rock. Más allá del personaje, hay un músico que elige el campo para vivir y el sonido analógico para grabar. Además de la investigación botánica...

el experto

Llega tarde a la entrevista. Camina arrastrando los pies, como si le pesara esa mezcla de artista conceptual, falso mito, aspirante local a estrella de rock freak y persona sensible. Mide mucho, cerca de dos metros, y el afro descomunal que remata su figura casi parece acariciar el techo de las oficinas de *Reina de Corazones* (el sello que publicó Carca, su tercer álbum solista, distribuido por Universal Music). "De todos modos, yo me hago cargo de todo", aclara el hombre alto. "La tapa, la gráfica, todo. Todo está bajo mi supervisión. Esa es mi idea acerca de ser un artista. No es sólo tocar la guitarra". El disco fue producido por los babasónicos Adrián Dárgelos y Diego Tuñón, además de por él mismo, claro. Tiene doce canciones con rasgos de música electrónica, blues, y alusiones inevitables al rock nacional de los setenta, aunque el autor lo relativice. "Es un hecho meramente genético, como el idioma. Para mí el rock nacional tuvo muy pocas cosas buenas, y esas pocas cosas

fueron buenas por escuchar lo bueno de afuera: Hendrix, o Black Sabbath".

—¿Creés que se ha creado un personaje alrededor tuyo?

—Sí, siento eso y cada vez me hincha más las pelotas. Pero a la vez no me puedo escapar, es parte del juego. Si no uno se vuelve como esos artistas tan dicotómicos que reniegan de su condición de artistas. Me parece un discurso falso, porque no quedamos en nada.

—¿Cuánto tienen que ver las drogas en tu música y en tu vida?

—No tienen más importancia que la que pueda tener el entorno. Para que quede claro, no las trato como una deidad ni me quejo de su relación conmigo. No soy ni un mártir de ellas



SANDRA CARTASSO

ni un devoto. Sólo las uso. Las uso como uso los pies para caminar, y mi música no se basa en mis zapatillas. Tengo 27 años, uso drogas desde los 12, ya no siento ni que me drogo. No siento nada. Siento que es la vida y creo que es la única forma de vivir, como tenemos que comer, cuidarnos la salud y hacer un montón de cosas para el bienestar.

—¿Tenés la misma idea acerca de las drogas químicas?

—En definitiva todo tiene un proceso químico. Sería mentiroso si hiciera un alegato a favor de las drogas naturales. Yo no corto la planta de marihuana y me la fumo, ni genero LSD moviendo moléculas de lisergina con otra cosa. Tengo más conexión con drogas naturales porque en mi vida me topé con drogas realmente naturales que me encantaron. Sí, soy uno que se copa en buscar la autenticidad de las cosas: así como me gusta buscar la autenticidad de un amplificador de guitarra, me gusta más ir hacia algún lugar, cortar tal o cual plan-

ta, hacer una infusión y tomármela. Pero sólo por una cuestión de que soy un experto en eso y sé hasta dónde llegar, porque me preocupé mucho en estudiar botánica y el uso y origen de plantas alucinógenas.

—¿Por eso es que preferís vivir fuera de la ciudad, en Ezeiza?

—Claro. A todos se nos hace difícil vivir en este mundo, si nos ponemos trágicos. Pero a la vez la vida se trata de un equilibrio en el que uno trata de no deprimirse lo demasiado como para morirse, ni ser un feliz pelotudo por nada. Para ese equilibrio elijo el ámbito donde mejor me siento. Yo miro por la ventana ahora y veo ese edificio donde la gente vive como horneros. Yo veo el fondo de mi casa y lo que veo es un hornero

de verdad, que se hizo su nido de barro en una palmera del jardín de mi casa. A la vez no es una situación fantástica, porque salgo al bosque y me agarra la policía. Digamos que no vivo en San Francisco en el '68, pero no está mal.

—¿Viviste en la Capital?

—Viví durante dos años, en la casa de unos amigos, y era una situación más bien opresiva. Los ambientes eran más chicos y un día me encontré con que hacía un mes que no salía de ahí, para nada. Me di de cuenta una vez que escuché mi voz, porque tampoco atendía el teléfono ni hacía nada. Seve que había estado sin hablar. Me acuerdo como si fuera hoy, era una situación muy rara: yo estaba de ácido, bajé a comprar un champú y fue algo tan plástico... el kiosquero y los sonidos. Ahí me dije *ahora tengo que guardarme de vuelta*. Pero a la vez entendía que esa situación no podía ser. Me volví a Ezeiza.

PABLO PLOTKIN

Carca cierra su ciclo de shows en La Cigale, 25 de mayo 720, el miércoles 28 a las 21.

La leyenda del pop/rock

GRIMY

Nena ojos de mar Caminando por Santa Fe
Vol. I Vol. II
En Internet buscalo en
GAUCHONET

SAXO
CLASES INDIVIDUALES
TODOS LOS NIVELES
361-5143
PROF. LEANDRO TERI
PRESAGIO
LA ROSA DE CORRE

MAÑANA VIERNES - 23:00 HS

maria
gabriela
epumer
& A1

DJ: Diego Cid

AVE PORCO
Corrientes 1980 - Capital

LOS PLOJOS

ESTE SABADO
22 HS. PUNTUAL
ESTADIO ALL BOYS
AV. ALVAREZ JONTE 4100 (Y MERCEDES)

HASTA MAÑANA ANTICIPADAS CON DESCUENTO \$ 12 EN:
Manny's: B. Mitre 1250 • Frankie Pig Music: Güemes 48 R. Mejía
LOCURAS: Once Pueyrredón 555 • Munro Av. Mitre 2472 • Suite: Av. Cabildo 1917

EL SABADO A PARTIR DE LAS 11 HS. EN VENTA EN EL ESTADIO \$ 15

Colectivos que van al estadio:
25 / 53 / 85 / 106 / 109
114 / 124 / 135 / 162 A y B
A 10 cuadras de la estación Floresta

azul
el misterio más profundo,
azules son las almas

MARATHON DEL ROCK

FESTIVAL DE LAS TRIBUS

SABADO 14 DE NOVIEMBRE
las pelotas
cienfuegos
la saga de sayhueque
la doblada
la cofradía de la flor solar
karamelo santo

SABADO 21 DE NOVIEMBRE
las pelotas
celestes carballo
melingo
botafogo
maría gabriela
epumer & A1
gillespi

marquee HONDURAS 5335, CAPITAL

Anticipadas \$12 en Locuras (Once, Munro y Morón)
Frankie Pig (Güemes 48, R. Mejía) / Suite (Cabildo 1917)
Abonos \$24 (incluye remera gratis) en Locuras

fue

MUERTOS EUROPEOS Ayer Todos Tus Muertos partió para España. Es que empezarán su gira titulada *Gran Dignidad parte 2*. Hoy tocan en Barcelona, el fin de semana en las Islas Canarias, el 26 en Madrid y de ahí salen para Francia, para hacer shows en Burdeos y Perpignan. El plan es volver a la península ibérica antes de fin de mes, porque tienen fechas en el País Vasco, donde tocarán para apoyar el reclamo por el cierre del diario *Egin*, que fue clausurado por el gobierno español aduciendo que era un brazo financiero de ETA (cosa que jamás fue demostrada).

RAREZAS El ciclo Rarity ya tuvo sus extrañezas en lo que va del mes. Los Reincidentes hicieron covers de León Gieco y Charly García ("Raros peinados nuevos") y Dios, esta vez completó su formación con una citara. Quedan todavía los shows de Suárez y Peligrosos Gorriónes. La banda de Rosario Bléfari prepara un show instrumental y los Gorriónes prometen temas viejos.

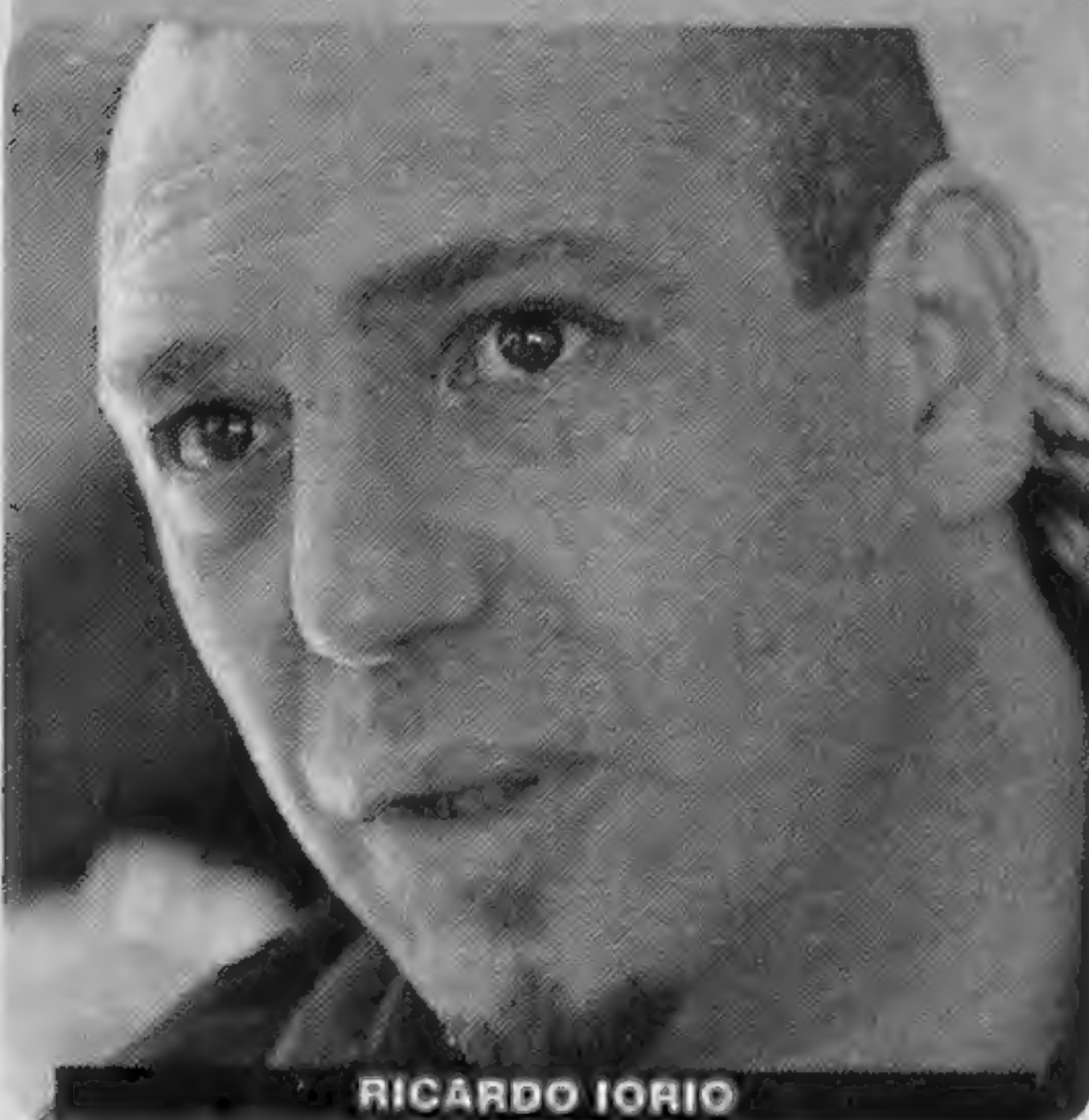
INOCENTES Santos Inocentes tocó el viernes pasado para nada menos que 400 personas en la disco Milenio de Montevideo, Uruguay. Y este fin de semana, los Santos Inocentes tendrán maratón: mañana se presentan en el Teatro Regio como soporte de Cienfuegos (a las 21) y dos horas después tocarán en el Teatro del Pueblo de La Plata.

TODOS CONTRA MANSON Para variar, la gira presentación de *Mechanical Animals* empieza con problemas. El 19 de noviembre tienen una fecha en Syracuse, Nueva York, pero el alcalde de la ciudad ya anunció que hará todo lo posible para cancelar la fecha, según dijo por "una obligación moral con la gente de Syracuse". Mirá vos.

BONO Y SALMAN La semana pasada, un diario irlandés dio una noticia sorprendente: Bono habría tenido como huésped en su casa a Salman Rushdie, el escritor hindú autor de *Los Versos Satánicos* que desde 1988 está "prófugo" porque el gobierno iraní lo condenó a pena de muerte (su libro es, para los musulmanes, una blasfemia imperdonable). Bono no quiso hablar del tema, pero The Edge aseguró que el rumor es exagerado: Bono y Salman son amigos y el escritor estuvo visitándolo en varias oportunidades, pero nunca pidió asilo en la mansión irlandesa del cantante de U2.

POLLY CAZADORA P.J. Harvey tuvo problemas con la Liga en Contra de los Deportes Crueles de Inglaterra por unas declaraciones que hizo en la revista *New Musical Express*, a favor de la casa de zorros. Para Polly, la tradicional caza inglesa "es algo bueno porque sirve para cuidar a las gallinas y además es típico del espíritu de los condados del Oeste. No me gustaría que desapareciera, para mí es natural y es una tradición". Los de la Liga enloquecieron, diciendo que no es posible que la chica sea tan desalmada y que "los fans sensibles deberían dejar de escucharla". No es para tanto, amigos en contra de los deportes crueles...

AMIGAZOS EN EL PARQUE Almatuere metió 4000 personas el sábado pasado en Parque Sarmiento. La banda de Ricardo Iorio tocó 24 temas (desde las 23 hs. hasta casi las 2 de la madrugada), con un escenario repleto de banderas argentinas. El pogo fue infernal y estuvieron como invitados el Indio Puca, Diego Arnedo, Ricardo Mollo, León Gieco, Flavio y Rubén Patagonia, entre otros. Una verdadera fiesta "Argentinísima" rockera, vea.



RICARDO IORIO

textos: maicas y carlos trillo

Clara de noche

dibujos: b e r n e t



sera

SONGWriters En doble jornada y dos escenarios, este fin de semana se hace el 5º Festival de los Cantautores, con 16 artistas. El viernes 23 tocarán, entre otros, Francisco Bochatón, Sergio Pángaro y Leo García, y el sábado 24 estarán Adrián Paoletti, Martín Rebordero, Ariel Minimal, Juan Pablo Fernández y varios más. Todo esto desde las 23 hs. en Sarajevo (Defensa 827), entrada 5 \$ con empanada incluida.

RETROSPECTIVA Juana La Loca está a punto de editar un disco titulado *Planeta Juana La Loca* con 14 temas inéditos que datan de 1989 a 1998. Para presentarlo tocarán mañana en Cemento, junto con el grupo Villanos.

FIESTAS Este sábado a partir de las 18 hs, la Facultad de Sociales festeja 10 años en el Anfiteatro del Parque Centenario y es gratis. Toca Jaime Sin Tierra, Medusa, Spleen, Los Garrison, Ozono y Último Deseo. Y el viernes en los Arcos del Sol, frente al Planetario, desde la medianoche se hace la Kiss-fest, una fiesta para los kisseros donde se pasarán videos en pantalla gigante, habrá sorteos de material inédito y remeras, un grupo sorpresa y baile.

METALLICA VERSIONA El 23 de noviembre aparecerá el nuevo disco de Metallica, íntegramente dotado de covers. Se llamará *Garage Inc* y los homenajeados son, entre otros, Motorhead ("Damage Case"), Black Sabbath ("Sabba Caddabra"), Thin Lizzy ("Whisky in the Jar") y hasta artistas menos pensados como Nick Cave & The Bad Seeds ("Loverman") y Queen ("Stone Cold Crazy").

GENTE DIVERTIDA Los Fun People están en plena actividad: después de una gira por el interior del país vuelven a Buenos Aires y alrededores. Mañana hacen un show en el Club FM Través de Florencio Varela (Sallares y España) con G3. El sábado tocan en el Club Social de Ramos Mejía (Gaona al 500) con What's up your mind y G3, a las tres de la tarde. Y el 1º de noviembre harán un show grande en Cemento con G3 y Gigantes, en donde van a presentar nuevas canciones.

CALAMARO EN CAJA Antes de fin de año saldrá una caja de 3 cds de Andrés Calamaro, a precio especial. El primero es *Alta Sociedad*. El segundo es una selección de las grabaciones encontradas (ya encontradas) y el tercero contiene los singles de *Alta...* más versiones inéditas de "I will survive" (el himno disco gay de Gloria Gaynor) "My Way" (la de Frank) y los tangos "Mi Buenos Aires Querido" y "Volver".

VISITAS Green Day agregó una nueva función para el 1º de noviembre, con entradas a 27\$ que se consiguen con descuento llamando a Ticketmaster, en el Teatro Ópera y en todos los Dexter Shops. Mientras tanto, se anunció el cartel de la edición 98 del *Monsters of Rock*, con Iron Maiden, Soulfly, Slayer y Helloween. Y como aclaró Andrés Giménez al No, A.N.I.M.A.L. no va a tocar en ese recital.

DELINCUENTES El 13 de noviembre se presentarán en Cemento los Delinquent Habits, trío de hip hop formado por hijos de mexicanos radicados en Los Angeles y que hace un par de años sorprendieron con un hit en clave *mariachi rap* llamado "Tres delinquentes". Ahora los obesos muchachos llegan para presentar su nuevo disco. **El regreso de las trompetas**, que profundiza la cruz entre sus raíces ancestrales y el sonido típico de la costa oeste de Estados Unidos. Las entradas están en Lee Chi (galería Bond Street), Locuras y Xenon (Quilmes).



DELINQUENT HABITS